



# ANZEN GOKUN

Vamos  
dizer em  
coro !

1. ANZEN DAI-ICHI SUBETE NI YUUSEN
2. SUBETE NO SAGYOU WA RUURU NI SHITAGAU
3. UGOITE IRU MONO NIWA TE WO DASANAI
4. IJOU HAS-SEI MAZU HOUKOKU
5. MAA KOREGURAI GA JIKO NO MOTO



## 安全五訓

安全第一 すべてに優先



A segurança deve ter mais prioridade do que a produção, qualidade, custos e prazos.

Os funcionários não devem perder a saúde ou função física, muito menos a vida, como resultado do seu trabalho.

Não deve haver produção sem haver segurança.

A empresa não pode estabelecer a produção sem que haja segurança.

# 安全五訓

すべての作業は  
ルールに従う



Se você não seguir as regras, você vai se machucar e você mesmo vai sentir as dores. Além disso, causa grandes prejuízos à empresa.

Assim como existem regras e regulamentos na sociedade em geral, existem regras na empresa também.

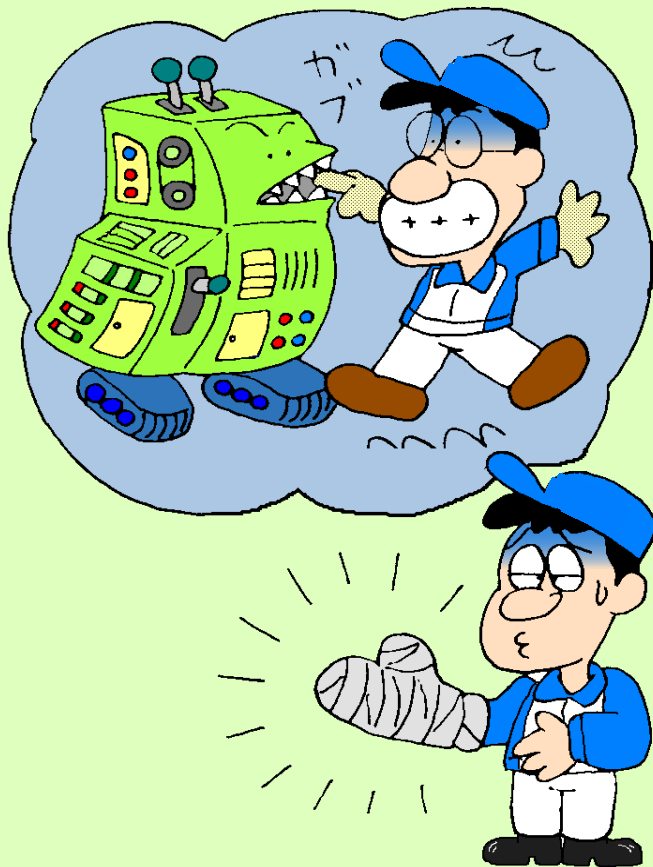
Mesmo se você causar acidente de trânsito, basta pagar uma multa para solucionar, mas em uma empresa não é tão fácil assim.

Causa incomodidade para todos os membros da organização.

Jamais viole as regras.

# 安全五訓

動いているものには  
手を出さない



As máquinas estão sempre em movimento, sempre produzindo. Naturalmente, se você colocar a mão nas partes móveis, deslizantes ou rotativas que estão em movimento, sem parar a máquina, vai prender a sua mão e se machucar gravemente devido ao envolvimento.

Jamais coloque as mãos em algo que esteja em movimento.

# 安全五訓

異常発生 まず報告



Se ocorrer anormalidade, deve-se comunicar ao superior impreterivelmente.

Se uma anormalidade for negligenciada, há o risco de se transformar em um desastre.

Tem uma palavra chamada

『HOU-REN-SOU』

Efetue sempre o Houkoku (reportar/comunicar), Renraku (informar) e o Soudan (consultar).

1. Parar a linha (ou trabalho).
  2. Ligar a lâmpada de chamada, e informar (chamar) o líder do grupo ou chefe de seção.
  3. Aguardar até receber instruções do líder do grupo ou chefe de seção.
- O operário qualificado nunca deve tomar medidas deliberadamente (esperar).

## 安全五訓

まあこのくらいが  
事故のもと



**Se você trabalhar com um pensamento simplista de que pelo menos você está bem, poderá causar um acidente grave inimaginável. Descuido (excesso de confiança) é o maior inimigo.**

**Não trabalhar preguiçosamente.**

**Não fazer trabalho mal feito.**

**O perigo sempre está escondido no pensamento de querer levar vantagem em tudo.**